# ਅਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਫਤਿਹ ॥ ਮਲੇਸ਼ੀਅਨ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਕੌਂਸਲ MAJLIS GURDWARA MALAYSIA MALAYSIAN GURDWARAS COUNCIL.

No.7A, Jalan Haji Salleh Sentul, 51100 Kuala Lumpur Tel: 603-4050 2329 Fax: 603-4043 5028 Email: gurdwaracouncil@gmail.com (Reg, No: 777/88)

Date: 28th July 2018

Ref: MGC/OF/282/05(13-18)

To: All Gurdwaras The President, Gurdwara Sahib

Waheguru Ji Ka Khalsa, Waheguru Ji Ki Fateh

Sardar / Sardarni Jio,

Subject: SNSM New Position on DG is against AKAL TAKHT'S STAND

- The Malaysian Gurdwaras Council is in agreement with SNSM heading which states "REAFFIRMS SRI AKAAL TAKHT'S STAND ON DASAM GRANTH" BUT NOT with the contents of the statement which contain various errors of interpretation of Sikh Reht Maryada (SRM) and misinterpretation of GURMAT. The statement further relies on gross misleading translations and arguments of very critical clauses of the SRM. Infact SNSM Statement does not "Reaffirms" but deviates greatly and materially from Akal Takht Stand on DG.
- 2. The DASAM GRANTH (Original name BACHITAR NATAK) issue whenever and wherever raised has brought about great division in the Sikh Community. Malaysian Gurdwaras from the very beginning have been following the teachings of Sri Guru Granth Sahib Ji in the Darbar Sahib guided by the Sikh Reht Maryada (Akal Takht) and this had brought about great unity and togetherness in the Sanggat.
- The Statement of SNSM dated 18<sup>th</sup> July 2018 has now planted the seeds of discontent, division and discord amongst the Sanggat of Malaysia. Until SNSM statement, no Sikh Organisation in Malaysia had taken such a divisive stand

openly and possibly in the rest of the world. Hitherto it was left to Scholars to put forward their views until PANTH could take a decision on the matter. Before PANTH could do so, SNSM has made its decision which is not supported by SRM or by Akal Takht.

- 4. The Gurdwaras are the place where the Sikh Reht Maryada is enforced. The SNSM statement has directly challenged the Gurdwaras by issuing such a statement. The Gurdwaras had contacted the MGC to reprimand SNSM for interfering in the Gurdwaras domain instead of concentrating on their YOUTH matters. The MGC was also asked to issue clarification on the issue.
- 5. The CORRECT STAND OF AKAL TAKHT on the issue of DG is summarised at No. 14(b).
- 6. The MGC and Gurdwaras have always fully abided by the AKAL TAKHT'S STAND ON DASAM GRANTH which is stated in "GURMATTA-1".
  - i) The SNSM statement had attached a copy of Gurmatta-1 and quoted only part of it as follows:
    - "No one has any right to create controversy about the specific writings contained in Dasam Granth that have been recognized and accepted by the Sikh Panth for Sikh Code of Conduct, prescribed recitation in daily prayer and Sikh baptismal (Khandey De Pahul). BE IT KNOWN TO THE ENTIRE SIKH PANTH THAT DASAM GRANTH IS AN INTEGRAL PART OF SIKH LITERATURE AND HISTORY......"

#### Points to note here:

- "No one has a right to create controversy about the specific writings contained in Dasam Granth that has been recognised and accepted by the Sikh Panth for the Sikh Code of Conduct (Sikh Reht Maryada), prescribed recitation in daily prayer (NITNEM) and Sikh Baptism (Amrit Sanchar)". [Quote from "Gurmatta-1]

#### **EFFECT:**

In SIKH REHT MARYADA, the accepted NITNEM BANEES are:

- JAP, JAAP and 10 Sawayyas (Recitation at ambrosial hours)
- SODAR REHRAS (in the evening)
- SOHILA (to be recited night before going to bed).
- The AMRIT SANCHAR Banees are:
- JAP, JAAP, 10 SAWAYYAS, BENTI CHAUPI and ANAND SAHIB.

Thus, the effect of GURMATTA-1 is that the "Rachnava" that are from Dasam Granth that have been accepted for SRM are JAAP, 10 SAWAYYAS and BENTI CHAUPI. To note that "Gurmatta-1" used word "rachnava" and not "Banee".

ON THE REST OF DG, PANTH has not made a decision but "CHARITHRO PAKHYAN" has been ruled by SGPC Resolution as not Dashmesh Banee.

- ii) That Dasam Granth is an Integral part of Sikh Literature and History only. It is not GURBANI.
- iii) The following words that follow the above SNSM quotes makes it clearer:

"Be it known to the entire Sikh Panth that Sri Dasam Granth is an integral part of Sikh Literature and History <u>but</u>, <u>Guru Gobind Singh Ji did not recognise it equal to Sri Guru Granth Sahib Ji. Since, he bestowed Guruship only on Sri Guru Granth Sahib therefore, no other Granth can be installed along with Sri Guru Granth Sahib.</u>

Note: The <u>critical words underlined above were not quoted in the statement</u>, which have effect:

- That DG is part of Sikh Literature and history only
- DG is not recognised as equal to Sri Guru Granth Sahib Ji and thus is not GURBANI
- Guruship was only bestowed on Sri Guru Granth Sahib Ji and no other Granth can be installed like and par with it.

NOTE: For ease of reference:

"Gurmatta-1" attached as Exhibit-A

"Translation" attached as Exhibit-B [Taken from SNSM Statement]

7. As explained in No.6 above, the effect of AKAL TAKHT "GURMATTA-1" is that only DASAM GRANTH Rachna (writings) accepted in SRM are JAAP, 10 SAWAYYAS, BENTI CHAUPI. But the SRM itself does not say these Banees are from Dasam Granth.

#### 8. "KACHEE BANEE"

Appendix-2 of SNSM letter is Gurmatta-1. SNSM statement says Dasam Granth Banee cannot be "Kachee Banee". But Gurmatta-1 itself says it is "Literature and

history and, Guru Gobind Singh Ji did not recognise it equal to Sri Guru Granth Sahib Ji". Thus, it is not Gurbani but "Kachee Banee" as explained below:

Sri Guru Granth Sahib Ji advises us that the only shabad that is found in Sri Guru Granth Sahib Ji (Satguru) is Gurbani, the rest is "KACHEE BANEE".

ANG 920 of SGGSJ:

"ਸਤਿਗੁਰੂ ਬਿਨਾ ਹੋਰ ਕਚੀ ਹੈ ਬਾਣੀ॥ ਬਾਣੀ ਤ ਕਚੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਬਾਝਹੁ ਹੋਰ ਕਚੀ ਬਾਣੀ॥ ਕਹਦੇ ਕਚੇ ਸੁਣਦੇ ਕਚੇ ਕਚੀ ਆਖਿ ਵਖਾਣੀ॥ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਿਤ ਕਰਹਿ ਰਸਨਾ ਕਹਿਆ ਕਛੂ ਨ ਜਾਣੀ॥ ਚਿਤੁ ਜਿਨ ਕਾ ਹਿਰ ਲਇਆ ਮਾਇਆ ਬੋਲਨਿ ਪਏ ਰਵਾਣੀ॥ ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਸਤਿਗੁਰੂ ਬਾਝਹੁ ਹੋਰ ਕਚੀ ਬਾਣੀ॥"

- 9. The CHOICE was made by Dasam Patshah himself as to what Banee is to be included in the Sri Guru Granth Sahib Ji. Only a Satguru can make the choice. After Gurtagaddi was bestowed on Sri Guru Granth Sahib Ji, it is our Satguru now.
- 10. SRI GURU GRANTH SAHIB JI contains "Dhur Ki Banee." [ Revelations direct from GOD].

Sri Guru Granth Sahib Ji contains Banee of 6 Gurus (Sri Guru Nanak Dev Ji, Sri Guru Angad Ji, Sri Guru Amardas Ji, Sri Guru Ramdas Ji, Sri Guru Arjan Dev Ji and Sri Guru Teg Bahadur Ji)

Sri Guru Arjan Dev Ji and Sri Guru Gobind Singh Ji had focused the attention of Sikhs to "Dhur Ki Banee". Dasam Pita Sri Guru Gobind Singh Ji bestowed Gurtagaddi only on Sri Guru Granth Sahib Ji and ordered "Sab Sikhan Ko Hukam Hai Guru Maniyo Granth". This means BANEE in Sri Guru Granth Sahib Ji was chosen for us by Satguru Ji Himself.

This divisive position of SNSM is puzzling as "CHARITHRO PAKHYAN" which is more than 1/3 of Dasam Granth has been declared by SGPC resolution No. 366723 of 4/8/73 as NOT being "Dashmesh Banee". It further ruled that it was the translation of ancient Hindu Mythological tales.

11. Appendix-1 of SNSM statement explained.

Is there DISHONESTY here in giving only the English translation without the original Punjabi version which original version differs.

#### Note:

- i) A clear copy of Appendix-1 [SNSM Statement] is attached as Exhibit-C
- ii) The original Punjabi version is attached as Exhibit-D

a) ORIGINAL PUNJABI VERSION (Exhibit-D)

# "(ੲ) ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਕੀਰਤਨ ਕੇਵਲ ਗੁਰਬਾਣੀ ਜਾਂ ਇਸ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ–ਸਰੂਪ ਰਚਨਾ ਭਾਈ ਗੁਰਦਸ ਜੀ ਤੇ ਭਾਈ ਨੰਦ ਲਾਲ ਜੀ ਦੀ ਬਾਣੀ ਦਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।"

Its accepted translation:

In the congregation Kirtan only of Gurbani and for its elaboration, of the compositions of Bhai Gurdas and Bhai Nand Lal, may be performed.

Thus, the original Punjabi version of SRM stipulates:

- In congregation Kirtan only of Gurbani
- Compositions of Bhai Gurdas and Bhai Nand Lal
- Expositions of generally accepted Panthic book or books of History which are in accordance with Gurmat.
- b) Translation as done at Exhibit-C deviates from original, as follows: "In the congregation, Kirtan only of Gurbani (Guru Granth's or Guru Gobind Singh's hymns) and for its elaboration, of the compositions of Bhai Gurdas and Bhai Nand Lal, may be performed.

Points to rationalize translation:

- i) The words in brackets relied on by SNSM in the translation are not found in original Punjabi text.
- ii) Where translation differs from ORIGINAL, then original must prevail.
- iii) Gurmatta-1 (Exhibit-A) and translation (Exhibit-B) referred. The Gurmatta-1 says and accepts only "the specific writings contained in Dasam Granth that have been recognised and accepted by the Sikh Panth for Code of Conduct:" And Banee's accepted in Code of Conduct (SRM) from Dasam Granth are JAAP, 10 SAWAYYAS and BENTI CHAUPI. No other Banee is so accepted.

#### 12. U-Turn in SNSM STATEMENT.

a) ORIGINAL & HISTORICAL POSITION

The Original and Historical position was laid down by 2 High Souls, that is
Sant Sohan Singh Ji and Sant Niranjan Singh Ji who are Sabha's PATRONS.

They unequivocally throughout their lives had propounded and lived by the teachings of Sri Guru Granth Sahib Ji and were supporters and followers of SIKH REHT MARYADA. They were not proponents of DG.

A Statement with heading "Naujawan Sabha stands by teachings of Shabad Guru, SGGS, guided by SRM, abiding Akal Takht Hukamnamas was issued by SNSM and reported in Asia Samachar dated 24th May 2017. [A copy is attached as Exhibit-E.

The SNSM Statement further quoted with approval from GURMATTA-1 as follows:

"... The entire Sikh Panth be informed that the Sri Dasam Granth is inseparable part of history and literature of Sikh Panth by Sri Guru Gobind Singh Ji did not impart it recognition equal to Sri Guru Granth Sahib Ji".

NOTE: The above Sabha position in its May 2017 Statement is in line with MGC position. It is further in line with SRM and Gurmatta-1.

b) U-Turn of Historical Position
The SNSM Statement dated 18<sup>th</sup> July 2018 now issued has made a U-Turn on its earlier Historical position.

It now claims that since "extracts from Guru Gobind Ji's Banees in Dasam Granth is in our daily Nitnem and Amrit Sanchar and this is "Sachee Banee" and not "Kachee Banee".

#### To note FATAL FLAWS in above arguments

- i) Sri Guru Gobind Singh Ji as the Satguru had chosen Banee for us and gave Gurtaggadi only to Sri Guru Granth Sahib Ji. As Satguru he had not included the 3 rechnava from DG which are now in SRM (JAAP, 10 SAWAYYAS, BENTI CHAUPI). We cannot question Satguru's choice.
- ii) Our Satguru now is Sri Guru Granth Sahib Ji. The "Dhur Ki Banee" at Ang 920 has declared any rechna outside Satguru as "Kachi Banee".
- iii) The GURMATTA-1 itself refers to DG writings as rechnava.

  The Gurmatta-1 does not anyway says it is Guru Gobind Singh Banee. It says rechnava accepted from Dasam Granth for NITNEM and Sikh Baptism.

Thus, clearly the above SNSM new stand as reflected in their Statement dated 18<sup>th</sup> July 2018 is a U-Turn on its earlier position. It is now making an attempt to recognise DG as Sachee Banee so that it can be equal to Sri Guru Granth Sahib Ji. But GURMATTA-1 says that rachnava in DG is not equal to Sri Guru Granth Sahib Ji.

This new stand of SNSM may be blasphemous as going against Gurmat, SRM and Hukamnama "GURMATTA-1".

#### NOTE:

- i) Since the Sabha's Patrons position was as reflected in its earlier Historical position, the use of the Patrons Photos now appears to be a deception as it is taking a new direction.
- ii) For their new position now on DG, the photos should be of DG proponents like <u>Giani Iqbal Singh (Patna Sahib)</u>, <u>Banta Singh and Sukha Singh</u>.

#### 13. a) Misinterpretation – Definition of a SIKH.

The SNSM letter mis-translates the words "ਦਸ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਨ ਦੀ ਬਾਣੀ ਤੇ ਸਿੱਖਿਆ" (Dus Guru Sahiban Dee Banee Tay Sikhiya) as "utterances of the Ten Gurus, The SRM use the word "Banee" and not "utterances".

The word "utterances" used by the SNSM letter appears to be an attempt to obsecure and cover up the FACT that BANEE is only by SIX GURUS.

We also know that NO BANEE of four GURUS (Sri Guru Hargobind Ji, Sri Guru Har Rai Ji, Sri Guru Har Krishen Ji and Sri Guru Gobind Singh Ji) is contained in the Sr Guru Granth Sahib Ji. In the entire SRM, the words "Banee of Sri Guru Gobind Singh Ji" does not appear even once.

So obviously, the words "Banee and Teachings of the 10 Gurus" must be taken as a whole. There is only BANEE of SIX GURUS but there are teachings of all TEN GURUS. Therefore, it must mean that although there is only Banee of SIX GURUS in the Sri Guru Granth Sahib Ji, but the same JOTH of Sri Guru Nanak Dev Ji pervades in all the TEN GURUS and in view of this all used the word "Nanak" in all their Banee. "Dhur Ki Banee" da shabad passed from one Guru Ji to another and thus it is called Dasaan Guruan Di Banee" (Banee of 10 GURUS).

#### 14. CONCLUSION:

a) In view of the above, the Gurdwaras and Sanggat are humbly advised to reject the SNSM letter dated 18 July 2018 completely. As shown above, the Satement contains various errors of interpretations and misrepresentation of GURMAT. The Statement further relying on false translations of critical parts of SRM has deviated from its original Historical stand. It now propounds Dasam Granth to be "Sachee Banee" when SRM, GURMATTA-1 and Sri Guru Granth Sahib Ji do not support it.

The SNSM has made a stand on DG which is NOT SUPPORTED by SRM or GURMATTA-1. It was issued in haste that is just days after the Sabha AGM 2018 in July 2018, that it lends credence to fact that it was not well thought off. The PANTH until today has not been able to take a decision on it, showing the complexity of the issue. Thus, Sanggat must await decision of PANTH on it.

#### b) Thus, the correct position of PANTH on Dasam Granth is:

- 1) Its earlier and Historical Name is BACHITTAR NATAK (Strange Dramas).
- The Akal Takht "GURMATTA-1" has accepted rechnava from Dasam Granth that are included in the SRM as NITNEM and Khande de Pahul deh Amrit Di Banee. These are JAAP, 10 SAWAYYAS, BENTI CHAUPI (only part of it accepted). Although, JAAP, 10 SAWAYYAS and BENTI CHAUPI has been accepted by GURMATTA-1 as being from Dasam Granth, however the GURMATTA-1 does not say that it is Dasmesh Banee. GURMATTA-1 only says "Rechnava from Dasam Granth". [See Exhibit-B]
- The Resolution No. 366723/4-8-73 passed by SGPC after obtaining advice from Akal Takht has declared "CHARITHRO PAKHYAN" which consists of more that 550 pages and is more than 1/3 of the entire DG as "ਇਹ ਦਸ਼ਮੇਸ਼ ਬਾਣੀ ਨਹੀਂ" (This is not Dasmesh Banee). It is "ਪੂਰਾਤਨ ਹਿੰਦੂ ਮਿਥਿਹਾਸਕ ਸਾਖੀਆਂ ਦਾ ਉਤਾਰਾ ਹੈ" (These are translations of Ancient Hindu Mythology Stories). [See Exhibit-F].

- 4) On the rest of Dasam Granth, the PANTH has yet to make a decision. The matter is very complex and Sanggat must wait Panth's decision on it.
- The Akal Takht letter dated 16-06-2016 has clearly stated that the SIKH REHT MARYADA is a PANTH approved Sikh Constitution. It further states that NO one has the right to question it and No Society is allowed to change a letter/word in it.

  Therefore, misinterpretation in the SNSM Statement on GURMATTA-1 and SRM provisions as shown above is tantamount to changing the SRM which is not allowed.

  [The AT letter is filed as Exhibit-G together with translation Exhibit-G1.]
- The Sikh Reht Maryada allows KATHA to be done of Historical Books which are in accord with GURMAT:
  "ਪ੍ਰਮਾਣਿਕ ਪੰਥਕ ਪੁਸਤਕ ਜਾਂ ਇਤਿਹਾਸ ਦੀਆਂ ਪੁਸਤਕਾਂ (ਜੋ ਗੁਰਮਤਿ
  ਅਨਕੁਲ ਹੋਣ) ਦੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ....."

Translation:

"Generally accepted Panthic book or of books of history (which are in agreement with Guru's tenets (GURMAT)...." [SRM.**ਪ. ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੀ ਕਥਾ (ੲ).**]

Thus, the TEST is:

- i) The Pustak (Book) must be of Historical significance and generally accepted as such, AND
- ii) Be in accordance with GURMAT, that is with the teaching of Sri Guru Granth Sahib Ji.

From the very early days the Sanggat in Malaysia was united on the matter of the SRM and the teachings and sole Parkash of Sri Guru Granth Sahib Ji. The SRM is very clear on this. "म्री गुनु गूँम माਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਵਾਕਰ (ਤੁੱਲ) ਕਿਸੇ ਪੁਸਤਕ ਨੂੰ ਅਸਥਾਪਣ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ।" [No book should be installed like and at par with the Sri Guru Granth Sahib Ji"]. The promoters of Dasam Granth have always brought about discord, violence and division amongst the Sikhs. The Sanggat must continue to be guided by the Sri Guru Granth Sahib Ji and the SRM.

The Sanggat and Gurdwaras must read through the provisions of the SRM and "GURMATTA-1" to empower and educate themselves on the matter. Lastly, remain

UNITED and VIGILANT in any attempt to divide the Sanggat and Gurdwaras. Reject any attempt to DIVIDE.

#### NOTE:

The Draft of this statement was tabled at the MGC EXCO Meeting held on 28/07/2018 and was unanimously approved by the EXCO.

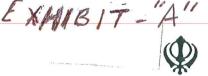
Dhanwad,

Jagir Singh

President

Malaysian Gurdwaras Council

ੴਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਫ਼ਤਹ ॥







Sri Akal Takhat Sahib, Sri Amritsar (Pb.) India

तंबव क्या: ३ ०८ | ३ । ५३.

ਮਿਤੀ. 6.-6.-08.

ਅੱਜ ਮਿਤੀ ੨੩ ਜੇਠ ਸੰਮਤ ਨਾਨਕਸ਼ਾਹੀ ੫੪੦ (੦੬ ਜੂਨ ੨੦੦੮) ਨੂੰ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਪੰਜ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬਾਨ ਦੀ ਇਕੱਤ੍ਰਤਾ ਵਿਚ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ

## ਗੁਰਮਤਾ - ੧

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦਾ 300 ਸਾਲਾ ਗੁਰਤਾ ਗੱਦੀ ਦਿਵਸ ਸਮੁੱਚੇ ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਲਈ "ਗੁਰੂ ਗਰੰਥ–ਗੁਰੂ ਪੰਥ" ਦੇ ਸਿਧਾਂਤ ਪ੍ਰਤੀ ਵਰਨਬੱਧਤਾ ਪ੍ਰਗਟਾਉਣ ਦਾ ਸੁਨਹਿਰੀ ਮੌਕਾ ਹੈ। ਸਾਹਿਬ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਅੰਤਿਮ ਹੁਕਮ "ਸਭ ਸਿੱਖਨ ਕੋ ਹੁਕਮੁ ਹੈ ਗੁਰੂ ਮਾਨਿਉ ਗ੍ਰੰਥ" 'ਤੇ ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਅਮਲ ਕਰਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਹੀ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਜਾਗਤਿ ਜੋਤਿ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸਵੀਕਾਰ ਕੇ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹਤਾ ਸਹਿਤ ਪਹਿਰਾ ਦਿੰਦਾ ਆਇਆ ਹੈ। ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਨੇ ਹਰ ਕੌਮੀ ਸੰਕਟ ਦੀ ਨਿਵ੍ਤੀ ਲਈ ਜੁਗੋ–ਜੁਗ ਅਟੱਲ ਸਾਹਿਬ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਤੋਂ ਰਹਿਨੁਮਾਈ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਸ੍ਰੀ ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਸਬੰਧੀ ਖੜਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਵਿਵਾਦ ਬਿਲਕੁਲ ਬੇਲੋੜਾ ਹੈ। ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਵਲੋਂ ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਦੀਆਂ ਜਿਨ੍ਹਾ ਰਚਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਰਹਿਤ ਮਰਯਾਦਾ, ਨਿਤਨੇਮ ਅਤੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸੰਚਾਰ ਲਈ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਚੁੱਕਾ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾ ਬਾਰੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਵਾਦ–ਵਿਵਾਦ ਖੜਾ ਕਰਨ ਦਾ ਕੋਈ ਅਧਿਕਾਰ ਨਹੀਂ। ਸਮੁੱਚੇ ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਨੂੰ ਵਿਦਿਤ ਹੋਵੇ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਦੇ ਸਾਹਿਤ ਅਤੇ ਇਤਿਹਾਸ ਦਾ ਅਨਿਖੜਵਾਂ ਅੰਗ ਹੈ, ਪਰ ਇਸ ਨੂੰ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਸਾਹਿਬ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਮਾਨਤਾ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ। ਆਪ ਜੀ ਵਲੋਂ ਗੁਰਤਾ ਗੱਦੀ ਕੇਵਲ ਅਤੇ ਕੇਵਲ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਨੂੰ ਮਿਲੀ ਹੈ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਗ੍ਰੰਥ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ।

ਸੀ ਕਿਹਾ ਵਿੱਖ (ਜੋਗਿੰਦਰ ਸਿੰਘ) ਜਥੇਦਾਰ

ਫ਼ੋਨ/ਫੈਕਸ ਦਫ਼ਤਰ : 91-183-2540820, ਪੀ.ਬੀ.ਐਕਸ : 91-183-2553957, 58, 59 ਐਕਸਟੈਨਸ਼ਨ : ਦਫ਼ਤਰ 434

EXHIBIT "B"

# TRANSLATION

(English Translation By Dr. Darshan Singh, Professor Emeritus, Punjab University. Chandigarh)

Victory to One, the Enlightener Wondrous God

#### Sri Akal Takhat Sahib

Sri Akal Takat Sahib, Sri Amritsar, Panjab, India

No: A:3/08/3143

June 06, 2008

Resolved and adopted in a meeting of the five high priests at Sri Akal Takhat Sahib today (June 06, 2008) Jeth 23, Sammat 540, Nanakshahi

Resolution in the name of the Guru - Gurmata # 1

Tercentenary (300<sup>th</sup> Gurta Gaddi Diwas) of Sri Guru Granth Sahib's coronation is a golden opportunity for the entire Sikh Panth, to submit in faith to the ideal of oneness of "Guru's Granth-Guru Panth." In obedience of Guru Gobind Singh Ji's last command "Accept Granth As Guru. This is my order for the Panth." The Sikh Panth has always stood by it and has been consistently blessed with guidance by living Light, eternal Guru for the solution of every national crisis. The current controversy about the Dasam Granth is totally uncalled for. No one has any right to create controversy about the specific writings contained in Dasam Granth that have been recognized and accepted by the Sikh Panth for Sikh Code of Conduct, prescribed recitation in daily prayer and Sikh baptismal (Khandey De Pahul). Be it known to the entire Sikh Panth that Sri Dasam Granth is an integral part of Sikh literature and history but, Guru Gobind Singh Ji did not recognize it equal to Sri Guru Granth Sahib Ji. Since, he bestowed Guruship only on Sri Guru Granth Sahib, therefore, no other Granth can be installed along with Sri Guru Granth Sahib.

Signed Joginder Singh Jathedar

# TRANSLATION

Kirtan (Devotional Hymn Singing by a Group or an individual

fallen or punished (tankhahia) Sikh, can be offered at the takhts.

- (f) At a high-level site in every gurduwara should be installed the nishan sahib (Sikh flag). The cloth of the flag should be either of xanthic or of greyish blue colour and on top of the flag post, there should either be a spearhead or a Khanda (a straight dagger with convex side edges leading to slanting top edges ending in a vertex).
- (s) There should be a drum (nagara) in the gurduwara for beating on appropriate occasions.

#### **CHAPTER V**

## Kirtan (Devotional Hymn Singing by a Group or an individual)

#### Article VI

- (a) Only a Sikh may perform kirtan in a congregation.
- (b) Kirtan means singing the scriptural compositions in traditional musical measures.
- (c) In the congregation, kirtan only of Gurbani (Guru Granth's or Guru Gobind Singh's hymns) and, for its elaboration, of the compositions of Bhai Gurdas and Bhai Nand Lal, may be performed.
- (d) It is improper, while singing hymns to rhythmic folk tunes or to traditional musical measures, or in team singing, to induct into them improvised and extraneous refrains. Only a line from the hymn should be made a refrain.

- 📢 ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ, ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ।
- ੨) ਡ੍ਰਖ਼ਤ ਸ੍ਰੀ ਪਟਨਾ ਸਾਹਿਬ।
- ਭ) ਤਖ਼ਤ ਸ੍ਰੀ ਕੇਸਗੜ੍ਹ ਸਾਹਿਬ, ਅਨੰਦਪੁਰ।
- ੪) ਤਖ਼ਤ ਸ੍ਰੀ ਹਜ਼ੁਰ ਸਾਹਿਬ, ਨੰਦੇੜ।
- ਪ) ਤਖ਼ਤ ਸ੍ਰੀ ਦਮੇਦਮਾ ਸਾਹਿਬ (ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬ੍ਹੋ)।
- (ਠ) ਤਖ਼ਤਾਂ ਦੇ ਖਾਸ ਅਸਥਾਨ ਉੱਤੇ ਕੇਵਲ ਰਹਿਤਵਾਨ ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ (ਸਿੰਘ ਜਾਂ ਸਿੰਘਣੀ) ਹੀ ਚੜ੍ਹ ਸਕਦੇ ਹਨ।

(ਤਖ਼ਤਾਂ ਉੱਤੇ ਪਤਿਤ ਤੇ ਤਨਖਾਹੀਏ ਸਿੱਖ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹਰ ਇਕ ਪ੍ਰਾਣੀ ਮਾਤਰ, ਸਿੱਖ ਗੈਰ-ਸਿੱਖ ਦੀ ਅਰਦਾਸ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।)

- (ਡ) ਹਰ ਇਕ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਵਿਚ ਨਿਸ਼ਾਨ ਸਾਹਿਬ ਕਿਸੇ ਉੱਚੀ ਥਾਂ ਤੇ ਲੱਗਾ ਹੋਵੇ। ਨਿਸ਼ਾਨ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪੁਸ਼ਾਕੇ ਦਾ ਰੰਗ ਬਸੰਤੀ ਜਾਂ ਸੁਰਮਈ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਸਿਰੇ ਉੱਤੇ ਸਰਬਲੋਹ ਦਾ ਭਾਲਾ ਜਾਂ ਖੰਡਾ ਹੋਵੇ।
- (ਦ) ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਵਿੱਚ ਨਗਾਰਾ ਹੋਵੇ, ਜੋ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਵਜਾਇਆ ਜਾਵੇ।

## ਕੀਰਤਨ

- (ਓ) ਸੰਗਤ ਵਿੱਚ ਕੀਰਤਨ ਕੇਵਲ ਸਿੱਖ ਹੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।
- (ਅ) ਕੀਰਤਨ ਗੁਰਬਾਣੀ ਨੂੰ ਰਾਗਾਂ ਵਿਚ ਉਚਾਰਨ ਕਰਨ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।
- (ੲ) ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਕੀਰਤਨ ਕੇਵਲ ਗੁਰਬਾਣੀ ਜਾਂ ਇਸ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ-ਸਰੂਪ ਰਚਨਾ ਭਾਈ ਗੁਰਦਾਸ ਜੀ ਤੇ ਭਾਈ ਨੰਦ ਲਾਲ ਜੀ ਦੀ ਬਾਣੀ ਦਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। (ਸ) ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਜੋਟੀਆਂ ਦੀ ਧਾਰਨਾ ਜਾਂ ਰਾਗ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹਦਿਆਂ ਬਾਹਰ ਦੀਆਂ ਮਨ-ਘੜਤ
  - (ਸ) ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਜੋਟੀਆਂ ਦੀ ਧਾਰਨਾ ਜਾਂ ਰਾਗ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹਦਿਆਂ ਬਾਹਰ ਦੀਆਂ ਮਨ-ਘੜਤ ਤੇ ਵਾਧੂ ਤੁਕਾਂ ਲਾ ਕੇ ਧਾਰਨ ਲਾਉਣੀ ਜਾਂ ਗਾਉਣਾ ਅਯੋਗ ਹੈ।ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਤੁਕ ਹੀ ਧਾਰਨਾ ਬਣਾਈ ਜਾਵੇ।

# ਰੁਕਮ ਲੈਣਾ

- (ਓ) ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਅੱਗੇ ਮੱਥਾ ਟੇਕਣਾ, ਗੁਰੂ-ਰੂਪ ਸੰਗਤ ਦੇ ਅਦਬ ਨਾਲ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰਨੇ ਤੇ ਅਵਾਜ਼ਾ ਲੈਣਾ ਜਾਂ ਸੁਣਨਾ, ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ 'ਦਰਸ਼ਨਾ' ਹਨ। ਵਾਕ ਲੈਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦਾ ਹੁਮਾਲ ਚੁੱਕ ਕੇ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰਨਾ ਜਾਂ ਕਰਵਾਉਣਾ ਮਨਮੱਤ ਹੈ।
- (ਅ) ਸੰਗਤ ਵਿੱਚ ਇਕ ਵਕਤ ਇਕੋ ਗੱਲ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਏ-ਕੀਰਤਨ ਜਾਂ ਕਥਾ, ਵਖਿਆਨ ਜਾਂ ਪਾਠ।

# Naujawan Sabha stands by teachings of Shabad Guru, SGGS, guided by SRM, abiding Akaal Takht hukamnamas

Asia Samachar

| Statement | Kuala Lumpur, Malaysia | 25 May 2017 | Asia Samachar |



Message from Sikh

Naujawan Sabha Malaysia on its stand related to current issues

Manyog jio

Waheguru Ji Ka Khalsa Waheguru Ji Ki Fateh

Sikh Naujawan Sabha Malaysia (SNSM) was established in the late 1960s. The appointed Jathedars conducted sewa just as one runs a relay race, i.e. baton passed but still running the same race. From day one, SNSM stood by the teachings of Shabad Guru, Sri Guru Granth Sahib Ji, guided by Sikh Rehat Maryada and abiding to hukamnamas of Akaal Takhat Sahib. There is no change in this stand till today.

- 2. Of late, many asked on what is SNSM's stand? This message is to provide clarity and also to make it clear that SNSM would like to focus and continue serving the Sangat, specifically the Naujawans. This can only be done with support of the Sangat.
- 3. On Sri Dasam Granth, SNSM abides to the Gurmata 1, A:3/08/3145 dated 6 June 2008 issued by Akaal Takhat Sahib, which quotes, "... The entire Sikh Panth be informed that the Sri Dasam Granth is inseparable part of history and literature of Sikh Panth but Sri Guru Gobind Singh ji did not impart it recognition equal to Sri

Guru Granth Sahib ji...'.

EXHIBIT- "E" CONTO

4. To understand what Waheguru wants from us, let us learn how to read Sri Guru Granth Sahib ji, understand and apply in our 'jeevan'. If we do not apply it remains as info. "PaRiaai Naahee Bhedh Buihiaai PaavaNaa".

5. Let us all come together to forge unity as this is what our Guru wanted at all times. We are his children, "Ek pitaa Ekas Ke Ham Baarik Too Meraa Gur Haae'ee", and our mission is to be one with our Creator, Waheguru.

#### Jathedar, Sikh Naujawan Sabha Malaysia

[The statement was shared at the Facebook page of SNSM]

\* This is the opinion of the writer, organisation or publication and does not necessarily represent the views of Asia Samachar.

[ASIA SAMACHAR is an online newspaper for Sikhs in Southeast Asia and surrounding countries. We have a Facebook page, do give it a LIKE! Visit our website: www.asiasamachar.com1

#### **RELATED STORIES:**

'This is a slanderous lie' (Asia Samachar, 23 May 2017)

Completely false allegations against MGC (Asia Samachar, 22 May 2017)

Reject MGC leadership, says Malaysian Sikh pressure group (Asia Samachar, 22 May 2017)

MGC reply to Sucha Singh interview – Letter (Asia Samachar, 29 April 2017)

MGC: NO confusion, only unholy attempt by Academy to confuse (Asia Samachar, 13 April 2017)

MGC statement on Dr Anurag, SGPC support for Ek Granth Ek Panth (Asia Samachar, 17 March 2017)

SGPC exposes Dr Anurag 'misleading' claims on research board (Asia Samachar, 12 March 2017)

MGC: Inaccurate and deceptive statement on Ghagaa banned by Akal Takht (Asia Samachar, 6 March 2017)

Group disrupts Inder Singh Ghagaa programe in Ipoh (Asia Samachar, 1 March 2017)

# ੧ਓ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਫ਼ਤਰ ॥

ਦਫ਼ਤਰ - ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ, ਤੇਜਾ ਸਿੰਘ ਸਮੁੰਦਰੀ ਹਾਲ, ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਨੂੰ : 36672 3/4-8-73,

玩,相时 開山

ਕਾਟੇਕ, ਟੇਅਰ ਮਾਲ, ਕਸਾਉਦੀ (ਹਿ.ਪੂ)

ਪ੍ਰਯੋਜਨ : ਧਾਰਮਿਕ ਪੁਛ ਸਬੰਧੀ

मी भक्त नी,

ਆਪ ਜੀ ਦੀ ਪੱਤਰਕਾ ਮਿਤੀ 6-7-73 ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬਾਨ, ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਜਥੇਦਾਰ ਸਾਹਿਬ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ, ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਜੀ ਦੀ ਰਾਏ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਆਪ ਜੀ ਨੂੰ ਭੇਜ਼ੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ :-

- "ਰਾਜ ਬਰੇਗਾ ਖਾਲਸਾ" ਜੋ ਸ੍ਰੀ ਅਹਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਹੋਰ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ. ਇਹ ਗੁਰਮਤਿ ਦੇ ਅਨਕੂਲ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਦੇਹਰੇ ਪੜ੍ਹਨੇ ਪੰਥਕ ਫ਼ੈਸਲਾ ਹੈ। ਇਸ ਫ਼ੈਸਲੇ ਤੇ ਬੰਕਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ।
- 2. "ਰਹਿਤ੍ਰੇਪਖਾਤਾਨ" ਜੋ ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਚ ਅੰਕਿਤ ਹਨ, ਇਹ ਦਸਮੇਸ਼ ਬਾਣੀ ਨਹੀਂ। ਇਹ ਪੁਰਾਤਨ ਹਿੰਦੂ ਮਿਥਿਹਾਸਕ ਸਾਖੀਆਂ ਦਾ ਉਤਾਕਾ ਹੈ। ਸ਼ੁਭ ਚਿੰਤਕ,

ਸੁਰ 1930, ਸਹੀ-ਮੀਤ ਸਕੱਤਰ

(ਗੁਰਬਖਸ ਸਿੰਘ)

ਧਰਮ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਮੇਟੀ, ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ



### १४ राधिगुवृ भी सी द्वउत ॥

# 715/3-13/506



## ਸਕੱਤਰੇਤ





# SECRETERIAT Sri Akal Takhat Sahib, Sri Amritsar (Pb.) India

तंबव..संत्राष्ट्र

Bust 16-06-2016

पुम तेट

ਅੱਜ ਮਿਤੀ 16-06-2016 ਨੂੰ ਜਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਗਿਆਨੀ ਗੁਰਬਚਨ ਸਿੰਘ ਜਥੇਦਾਰ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਨੇ ਬੋਲਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਿੱਖ ਰਹਿਤ ਮਰਿਯਾਦਾ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਵਾਨਿਤ ਸਿੱਖ ਵਿਧਾਨ ਹੈ। ਪੰਥਕ ਟਕਸਾਲਾਂ, ਡੇਰੇ, ਸੰਪਰਦਾਵਾਂ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਦੇ ਸਤਿਕਾਰਤ ਹਿੱਸੇ ਹਨ, ਪਰ ਖੁਦ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਨਹੀਂ। ਸਿੱਖ ਰਹਿਤ ਮਰਿਯਾਦਾ ਗੁਰੂ ਪੰਥ ਵੱਲੋਂ 14 ਸਾਲਾਂ ਦੀ ਅਣਥੱਕ ਘਾਲਣਾ ਪਿੱਛੇ ਪ੍ਰਵਾਨਿਤ ਕਰਕੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਵਾਉਣਾ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਬ੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਮੂਲ ਰੂਪ ਵਿਚ ਜਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੈ। ਸਿੱਖ ਰਹਿਤ ਮਰਿਯਾਦਾ ਨੂੰ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਜਨਰਲ ਹਾਊਸ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਵਾਨਿਤ ਕਰਨ ਉਪਰੰਤ ਨਿਰੰਤਰ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜਦ ਕਿਸੇ ਲਿਖਤੀ ਖਰੜੇ ਨੂੰ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਕੀਤਾ / ਕਰਵਾਇਆਂ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਖਰੜਾ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ ਉਹ ਕਿਤਾਬਚਾ ਜਾਂ ਪਸਤਕ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਸ਼੍ਰੇਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਜਨਰਲ ਇਜਲਾਸ ਸਮੇਂ ਤਖ਼ਤਾਂ ਦੇ ਮੁਖ ਸੇਵਾਦਾਰ / ਜਥੇਦਾਰ ਅਤੇ ਮੁਖ ਗ੍ਰੰਥੀ ਸੱਚਖੰਡ ਸ਼੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਮੈੱਬਰ ਵੱਜੋਂ ਸਾਮਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਸਮ੍ਹੂਲੀਅਤ ਜਨਰਲ ਹਾਊਸ਼ ਦੇ ਮਤਿਆਂ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤੀ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਉਸ ਸਮੇਂ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਸਾਹਿਬਾਨ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸਿੱਖ ਰਹਿਤ ਮਰਿਯਾਦਾ ਨੂੰ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਇਹ ਮਰਿਯਾਦਾ ਪ੍ਰਵਾਨਿਤ ਨਹੀਂ ਉਹ ਕੌਮੀ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਪੰਚਕ ਦਫੇੜ ਪਾਉਣ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਦੀ ਹੈ।

ਆਪ-ਹੁਦਰੇਪਣ ਨਾਲ ਜਿਥੇ ਪੰਥਕ ਸੋਚ ਤੋਂ ਮਰਿਯਾਦਾ ਤੋਂ ਟੁਟਣ ਕਾਰਨ ਸਿੱਖ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦਾ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋ ਚੁਕਾ ਹੈ। ਡੇਰੇ, ਟਕਸਾਲਾਂ, ਸੰਪਰਦਾਵਾਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਮਰਿਯਾਦਾ ਤਾਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਪਰ ਉਸ ਨੂੰ ਪੰਥਕ ਮਰਿਯਾਦਾ ਹੋਣ ਦਾ ਮਾਣ-ਸਤਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਮਨ-ਮਰਜੀ ਤੇ ਪੰਥਕ ਮਰਿਯਾਦਾ ਇਕੱਠੀਆਂ ਨਹੀਂ ਚਲ ਸਕਦੀਆਂ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਨੂੰ ਸਖ਼ਸੀ ਪੂਜਾ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਇਸ ਪੰਥਕ ਮਰਿਯਾਦਾ ਨਾਲ ਜੁਤਨ ਦੀ ਜੁਗਤ ਦੱਸੀ ਹੈ।ਪੰਥਕ ਜੁਗਤ ਵਿਚ ਹੀ ਸਿੱਖ ਰਹਿਤ ਮਰਿਯਾਦਾ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਸਿੱਖ ਰਹਿਤ ਮਰਿਯਾਦਾ ਅਨੁਸਾਰ ਹੀ ਸੰਨ 1932 ਤੋਂ ਪਾਵਨ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਵਿਚ ਸਿੱਖ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਅਨੁਸਾਰ ਹੀ ਸਿੱਖ ਸੰਸਕਾਰ ਜਿਵੇਂ ਨਾਮ ਸੰਸਕਾਰ, ਅਨੰਦ ਸੰਸਕਾਰ, ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸੰਸਕਾਰ, ਮ੍ਰਿਤਕ ਸੰਸਕਾਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਨਿਭਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਜਿੱਥੇ ਸਵੇਰੇ ਸ਼ਾਮ ਨਿੱਤਨੇਮ ਉਪਰੰਤ ਹਰ ਸਿੱਖ ਅਰਦਾਸ ਵਿਚ ਜੁੜਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪਾਵਨ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੇ ਰੋਸ਼ਨੀ ਵਿਚ ਸਿੱਖ ਰਹਿਤ ਮਰਿਯਾਦਾ ਅਨੁਸਾਰ ਜੀਵਨ ਜਿਉਣਾ ਸਾਰਥਿਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਸੰਨ 1932 ਤੋਂ ਹੀ ਤਖ਼ਤਾਂ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ, ਸੱਚਖੰਡ ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ ਦੇ ਮੁੱਖ ਗ੍ਰੰਥੀ ਇਹ ਸੇਵਾ ਨਿਭਾਅ ਰਹੋ ਹਨ। ਟਕਸਾਲਾਂ, ਭੇਰਿਆਂ, ਸੰਪਰਦਾਵਾਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਮਰਿਯਾਦਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਪਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਨੂੰ ਪੰਥਕ ਮਰਿਯਾਦਾ 'ਤੇ ਕਿੰਤੂ-ਪ੍ਰੰਤੂ ਕਰਨ ਦਾ ਕੋਈ ਅਧਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ।

ਸਿੱਖ ਰਹਿਤ ਮਰਿਯਾਦਾ ਸ਼ੁੱਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਸ਼ੁੱਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਮਰਿਯਾਦਾ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਇਹ ਪੰਥ ਦੀ ਮਰਿਯਾਦਾ ਹੈ। ਜਿਸਨੂੰ ਸ਼ੁੱਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਕਰਕੇ ਲੋਕ ਸੇਵਾ ਹਿੱਤ ਦਿੱਲੀ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ, ਮਿਸ਼ਨਰੀ ਕਾਲਜਾਂ ਤੋਂ ਪੰਥਕ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਵੱਲੋਂ ਮੁੱਖ ਰਹਿਤ ਵੱਡਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸਿੱਖ ਰਹਿਤ ਮਰਿਯਾਦਾ ਪੰਥਕ ਟੇਕਤਾ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੈ। ਜਿਸਨੂੰ ਖੰਡਤ ਕਰਨ ਦਾ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਅਧਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਕਿਸੇ ਇਕ ਸੰਸਥਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦਾ ਇਕ ਵੀ ਅੱਖਰ/ਸ਼ਬਦ ਬਦਲਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ, ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦੇ ਬਦਲਾਅ ਦੀ ਲੋੜ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਜਿਸ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਰਾਹੀਂ ਇਸ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਉਸੇ ਹੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੁਆਰਾ ਮੁਤ ਇਸ ਵਿਚ ਵਾਧ-ਘਾਟ ਕਰਨ ਸੰਬਧੀ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਮੇਰੀ ਵਿਸ਼ਵਵਿਆਪੀ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਅਪੰਲ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਪੰਥਕ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਬਣਾਉਣ ਵਿਚ ਸਹਿਯੋਗੀ ਬਣ ਕੇ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੀਆਂ ਖਸ਼ੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਅਤੇ ਪੰਥ ਪ੍ਰਵਾਨਿਤ ਸਿੱਖ ਰਹਿਤ ਮਰਿਯਾਦਾ ਉਪਰ ਪਹਿਰਾ ਦੇਣ।

ਸਤਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਨਿਜੀ ਸਹਾਇਕ ਜਥੇਦਾਰ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ, ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ। ਮੋ: 97813-51113

#### Translation

#### Press Release from Secreteriat Sri Akal Takht Sahib on 16-06-2016

Today on the 16<sup>th</sup> of June 2016 Giani Gurbachan Singh, Jathedar of Akal Takht Sahib said that Sikh Rehat Maryada (SRM) is an approved Sikh Constitution. Panthic Taksals, Deras and Sampardas are the respected sections of the Panth, but they are not Guru Panth by themselves. It took Guru Panth 14 years of hard laborious work to get the SRM approved and printed and now it is the duty of Akal Takht and SGPC to get the SRM implemented in its true form. After it was approved by the General House of SGPC the SRM was then printed. When a hand written draft is printed, it does not remain a draft anymore, it becomes a book or booklet.

During the AGM of SGPC, the Main Sewaks of the Takhts/Jathedars and the Chief Granthi of Sachkhand Sri Harmandir Sahib are present as members and their presence shows agreement with the resolutions of the General House. The Sikh Rehat Maryada was launched by the Jathedar then and now to question it and say it is not Panth accepted is tantamount to creating a divide in the Panth.

A great deal of damage has already been done to the Sikh Societies by people acting on their own accord against Sikh thinking and Maryada. The Deras, Taksals and Sampardas can have their own Maryada but it cannot be given the status of Panthic Maryada. Acting according to their own wishes and Panthic Maryada cannot go hand in hand. Guru Ji with his grace and to save us from praying to individuals gave us the way to unite with Panthic Maryada. The Panthic discipline is the basis of SRM. From 1932, guided by the light of Gurbani, the Sikh ceremonies like naming a Child, Anand Sanskar, Amrit ceremony, and Death ceremony are being performed. After the daily morning prayer, when every Sikh stands in Ardaas, then living a Sikh life according to SRM makes it meaningful.

Since 1932, the Jathedar of all Takhts, the Granthis of Sachkhand Harmandir Sahib and all the historical Gurdwaras are carrying on with this Sewa. The Taksals, the Deras, the Sampardas have their own Maryada but no individual – how great he may be – cannot be given the right to question SRM.

SRM is published by SGPC but it is not the Maryada of SGPC, but the Maryada of the Panth. SGPC prints SRM as part of their Sewa and sends it to Sikh Gurdwaras, Parbhandak Committee Delhi, Missionary Colleges, and Panthic Societies. SRM is the proof of Panthic unity. No one has the right to question it and no Society is allowed to change a letter/word in it. If there was a need of making a change, then the procedure that was followed in preparing it, the same procedure must be followed again in discussing the matter and to decide whether to add or subtract any matters. I appeal to Sikhs around the world to strengthen every Sikh institution and stand guard and be vigilant to protect the SRM and obtain Waheguru's blessings.